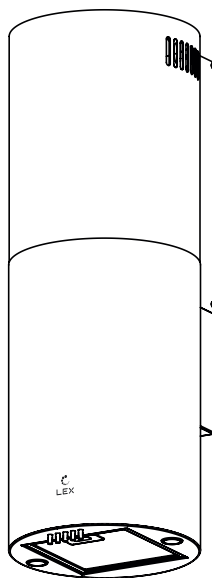




КУХОННАЯ ВЫТЯЖКА

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



МОДЕЛИ

LTH 350 BL
LTH 350 IX
LTH 350 WH

ВВЕДЕНИЕ.....	2
ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ	3
ОБЗОР УСТРОЙСТВА	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ.....	7
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	8
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ.....	17
ЧИСТКА	17
УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК	18
СЕРВИС И ГАРАНТИЯ.....	19
ПРАВИЛА УТИЛИЗАЦИИ	20
ПРОГРАММА СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ ELEXIR	22

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение продукции LEX. Мы уверены, что вытяжка оправдает Ваши ожидания и станет прекрасным помощником в Вашем доме.

Для правильного и безопасного использования техники, пожалуйста, ознакомьтесь со всеми пунктами данного руководства по эксплуатации. Просим Вас сохранять его в течение всего срока службы устройства.

В начале руководства Вы узнаете о важных условиях безопасной работы прибора. Чтобы он долго находился в прекрасном состоянии, мы приводим полезные советы по уходу и чистке.

Если в процессе эксплуатации возникнут неполадки, на последних страницах Вы сможете найти советы о том, как самостоятельно устранить мелкие неисправности.

Ваша вытяжка изготовлена из высококачественных материалов и полностью соответствует всем стандартам и нормам.

Наша бытовая техника постоянно совершенствуется, улучшаются характеристики, обновляется дизайн, поэтому рисунки и обозначения в руководстве могут несколько отличаться от фактической конфигурации приобретенной Вами модели.



Перед использованием вытяжки просим Вас внимательно ознакомиться с этим руководством. Сохраняйте его в течение всего срока эксплуатации. При утере руководства найти новое можно на официальном сайте.

Техника безопасности

Внимательно изучите все указания в этом руководстве и следуйте им при транспортировке, установке и эксплуатации вытяжки.

ВНИМАНИЕ

Изготовитель не несет ответственности за поломки, вызванные несоблюдением правил эксплуатации и техники безопасности, в том числе и в гарантийный период.

Общая информация

- Ваша модель предназначена для использования в домашних условиях и не подходит для эксплуатации в коммерческих целях.
- Перед установкой убедитесь, что устройство и его комплектующие не повреждены. В противном случае не устанавливайте, не подключайте и не используйте технику, а свяжитесь с местом ее приобретения.
- Если Вы обнаружили неисправность во время эксплуатации, отключите прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр.
- Обслуживание и ремонт должны проводить только квалифицированные специалисты.
- Отключайте подачу электричества к вытяжке, если долго не планируете ей пользоваться.
- Не опирайтесь и не вставляйте ни на какие части устройства. Оно может упасть, что может привести к травмам или повреждениям.
- Используйте с техникой только аксессуары, поставляемые или одобренные ее производителем.
- Не тяните прибор за кабель при перемещении: он может сломаться.
- Регулярно проводите чистку изделия.
- Вытяжка нагревается во время работы. Будьте осторожны, чтобы не обжечься.

Электрическая безопасность

- Вытяжка должна работать от сети с подходящими характеристиками.
- Следите, чтобы сетевой кабель не касался горячих/острых поверхностей.
- Отключайте устройство от электросети на время чистки, технического обслуживания и ремонта, а также при сбоях в подаче электричества.
- Не используйте для подключения вытяжки к сети адаптеры, разветвители или удлинители. Если требуется увеличить длину сетевого кабеля, обратитесь к квалифицированному электрику.

- Не подключайте прибор к неисправной, плохо закрепленной или незаземленной розетке.
- Не пережимайте и не перекручивайте сетевой кабель.
- Не касайтесь вилки и кабеля влажными или мокрыми руками.
- Чтобы вынуть кабель из розетки, всегда беритесь за вилку, а не за шнур.
- Розетка должна располагаться так, чтобы в аварийной ситуации устройство можно было быстро отключить от сети.
- Не мойте прибор под струей воды и не допускайте, чтобы на него проливались любые другие жидкости.

Пожарная безопасность

ВНИМАНИЕ

При подключении вытяжки к системам вентиляции необходимо соблюдать требования действующих санитарных и противопожарных норм. Обратитесь за советом к компетентному специалисту, способному оценить вентиляционную систему всего дома и предложить Вам решение по принятию соответствующих мер.

– Всегда обеспечивайте достаточный приток воздуха, если вытяжка и источник пламени с подводом воздуха из помещения (например, работающие на газе, жидком топливе, дровах или угле нагреватели, проточные водонагреватели, бойлеры) работают одновременно. Это создает риск обратной тяги и отравления угарным газом: вытяжка может создать разрежение в помещении, из-за чего продукты горения (включая угарный газ) могут вытягиваться не в дымоход, а обратно в комнату.

– Для безопасной эксплуатации понижение давления в помещении, где установлен источник пламени, не должно быть более **4 Па**. Это достижимо, если требуемый для сжигания воздух будет поступать через отверстия, например, в дверях, окнах, в стенном коробе системы притока/отвода воздуха или при других технических решениях.

– Вытяжку нельзя соединять с вентиляцией через отверстие, к которому подключены другие устройства.

– Не следует устанавливать воздуховод с размером меньше указанного в руководстве. Это создает дополнительное сопротивление и приводит к увеличению шума и вибрации, а также перегреву мотора.

– Никогда не оставляйте открытое пламя (например, включенные газовые конфорки без посуды) или посуду с готовящейся едой без крышки под работающей вытяжкой.

– Следите за устройством во время его работы.

- Масляные загрязнения в фильтре могут вспыхнуть — регулярно очищайте алюминиевый фильтр и заменяйте (при наличии) угольный. Не используйте вытяжку без фильтра.

- Обеспечьте достаточно свободного пространства для вентиляции вокруг прибора и не загромождайте вентиляционные отверстия.

- Не используйте для чистки вытяжки аэрозоли и пароструйные очистители.

Безопасность детей и лиц с ограниченными возможностями

ВНИМАНИЕ

Не позволяйте детям играть с вытяжкой или упаковочным материалом!

- Устройство не предназначено для использования детьми **младше 8 лет**.

- Дети **старше 8 лет**, а также лица с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями или без достаточных знаний и опыта могут самостоятельно пользоваться техникой только при следующих условиях:

- 1) они проинструктированы о том, как правильно обращаться с изделием;

- 2) они будут находиться под постоянным присмотром ответственных за их безопасность;

- 3) приняты все меры, чтобы избежать опасной ситуации.

- Дети могут проводить чистку вытяжки и осуществлять уход за ней только под постоянным присмотром взрослых.

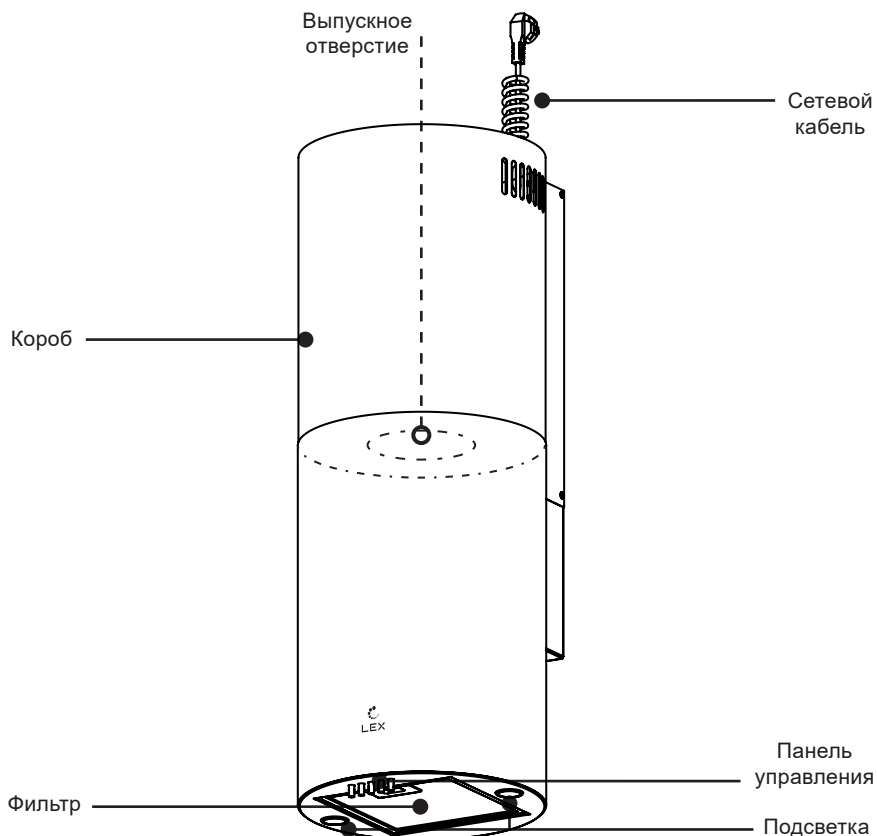
Транспортировка

- Рекомендуется сохранять оригинальную упаковку.

- Перевозите прибор в оригинальной упаковке и соблюдайте указания знаков на ней.

- Не помещайте тяжелые предметы на устройство.

Обзор устройства



Комплектация

- Вытяжка
- Короб
- Алюминиевый фильтр
- Гофрированный воздуховод
- Антивозвратный клапан
- Крепеж
- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон

ПРИМЕЧАНИЕ

Внешний вид и комплектация изделия могут быть изменены производителем без предварительного уведомления. Все усовершенствования будут учтены в новой версии руководства по эксплуатации.

Технические характеристики

Модель	LTH 350 BL	LTH 350 IX	LTH 350 WH
Цвет	Черный	Нерж. сталь	Белый
Управление	Кнопочное	Кнопочное	Кнопочное
Длина сетевого кабеля, см	120	120	120
Параметры сети	220 В, 50 Гц	220 В, 50 Гц	220 В, 50 Гц
Вес нетто/брутто, кг	11,5/13	11,5/13	11,5/13
Размеры устройства, мм	900 × 425 × 350	900 × 425 × 350	900 × 425 × 350
Размеры упаковки, мм	595 × 410 × 405	595 × 410 × 405	595 × 410 × 405
Установка	Настенная	Настенная	Настенная
Уровень шума, дБ	40–50	40–50	40–50
Подсветка	LED-лампы, 2×5 Вт	LED-лампы, 2×5 Вт	LED-лампы, 2×5 Вт
Годовой расход энергии, кВт·ч	321	321	321
Потребляемая мощность, Вт	220	220	220
Диаметр воздуховода, мм	150	150	150
Скорости	3	3	3
Свободный выход, м³/ч	450–1100	450–1100	450–1100
Вентиляция, м³/ч	350–850	350–850	350–850
Рециркуляция, м³/ч	300–650	300–650	300–650
Фильтры	Алюминиевый (3 слоя), угольный T1 (опция)	Алюминиевый (3 слоя), угольный T1 (опция)	Алюминиевый (3 слоя), угольный T1 (опция)
Длина гофрированного воздуховода, см	100	100	100

Установка и подключение

- Перед установкой снимите все элементы упаковки с вытяжки и комплектующих, которые собираетесь использовать.
- Будьте осторожны: прибор имеет острые края.
- Устройство нужно разместить на ровной поверхности, которая выдержит вес техники и исходящее от нее во время работы тепло.
- Помещение, где используется изделие, должно быть отапливаемым, сухим и чистым.
- Обеспечьте достаточно пространства для вентиляции вокруг вытяжки.

ВНИМАНИЕ

Для установки и подключения техники обратитесь к квалифицированным специалистам.

- Нижняя часть устройства должна находиться на расстоянии **45+ см** от электрических конфорок или **65+ см** от газовых. Если в инструкции к кухонной плите/варочной поверхности указано большее расстояние, соблюдайте его.
- Вытяжка может работать в режиме вентиляции или рециркуляции.

Режим вентиляции

- В этом режиме вытяжка отводит воздух из помещения — требуется вентиляционное отверстие, к которому можно подсоединить воздуховод прибора.
- Рекомендуется использовать воздуховодную трубу длиной **не более 3 метров** с наименьшим количеством изгибов. Изгибы должны быть плавными, под углом **не менее 90°**.
- Внутренняя поверхность трубы должна быть как можно более гладкой.
- Материал трубы должен соответствовать нормативам.

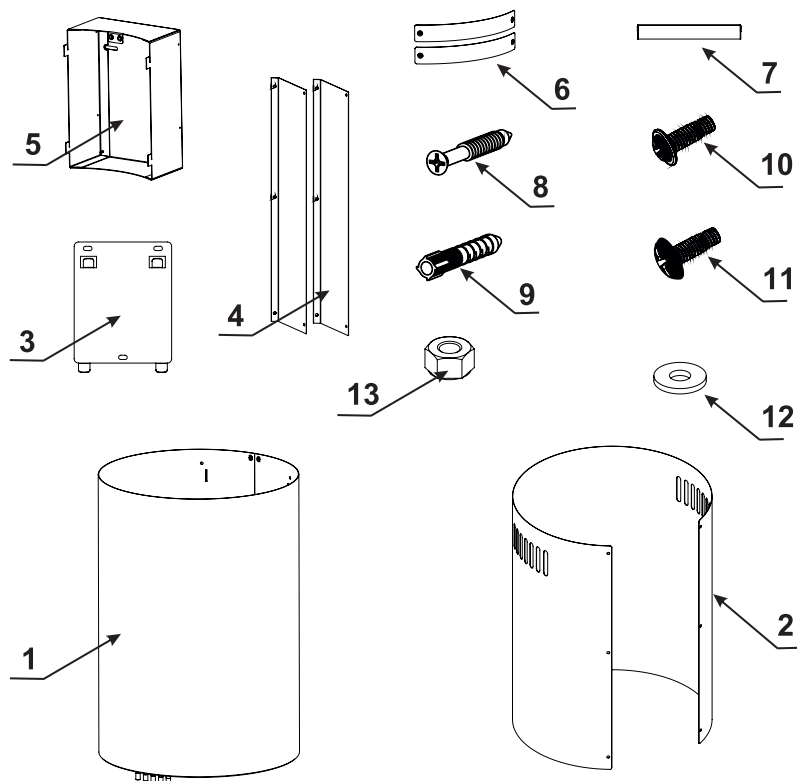
Режим рециркуляции

- В этом режиме вытяжка фильтрует воздух, очищая его от запахов и масляных паров, а затем возвращает в помещение — в нее нужно установить угольный фильтр.
- Такие фильтры не подлежат чистке, их нужно менять каждые **3–6 месяцев**.
- Срок эксплуатации угольного фильтра зависит от частоты и интенсивности использования.
- Помните, что угольный фильтр не заменяет собой алюминиевый — для рециркуляции обязательно использовать оба фильтра.

Сборка

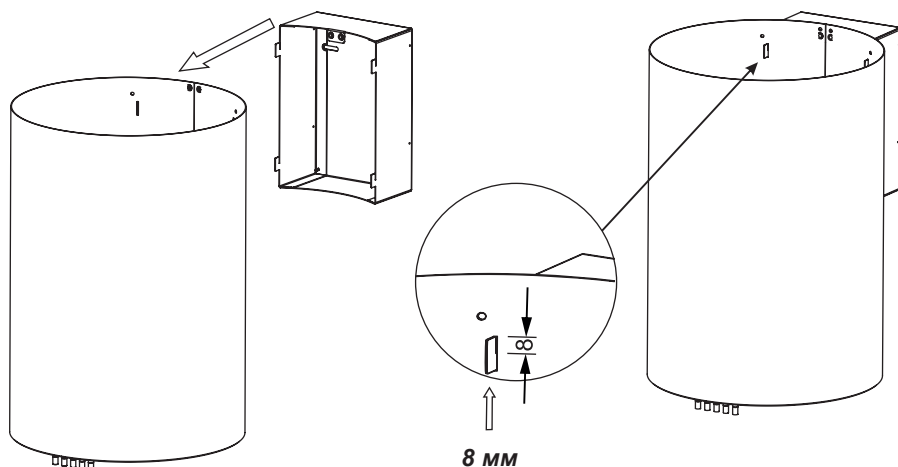
Проверьте наличие всех необходимых деталей:

- 1) корпус вытяжки,
- 2) короб,
- 3) настенный кронштейн,
- 4) декоративные планки (2 шт.),
- 5) монтажный блок,
- 6) внутренние соединительные кронштейны (2 шт.),
- 7) внешний соединительный кронштейн,
- 8) саморезы **5 × 45 мм** (3 шт.),
- 9) пластиковые дюбели **5 × 40 мм** (3 шт.),
- 10) винты **M4×12** (10 шт.),
- 11) винты **M4×14** (2 шт.),
- 12) шайбы **M4** (2 шт.),
- 13) гайки **M4** (2 шт.).

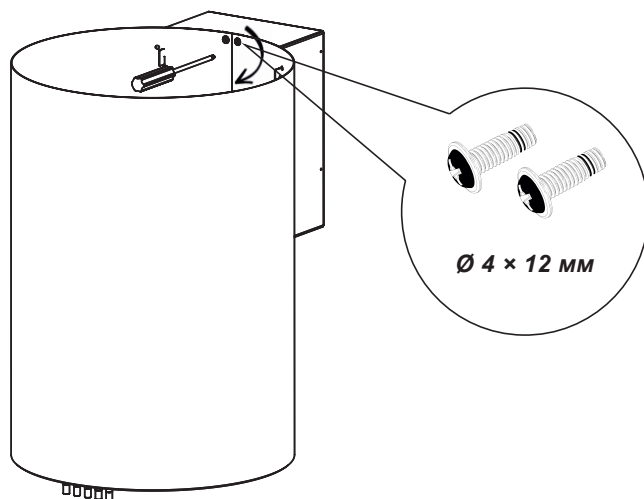


УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

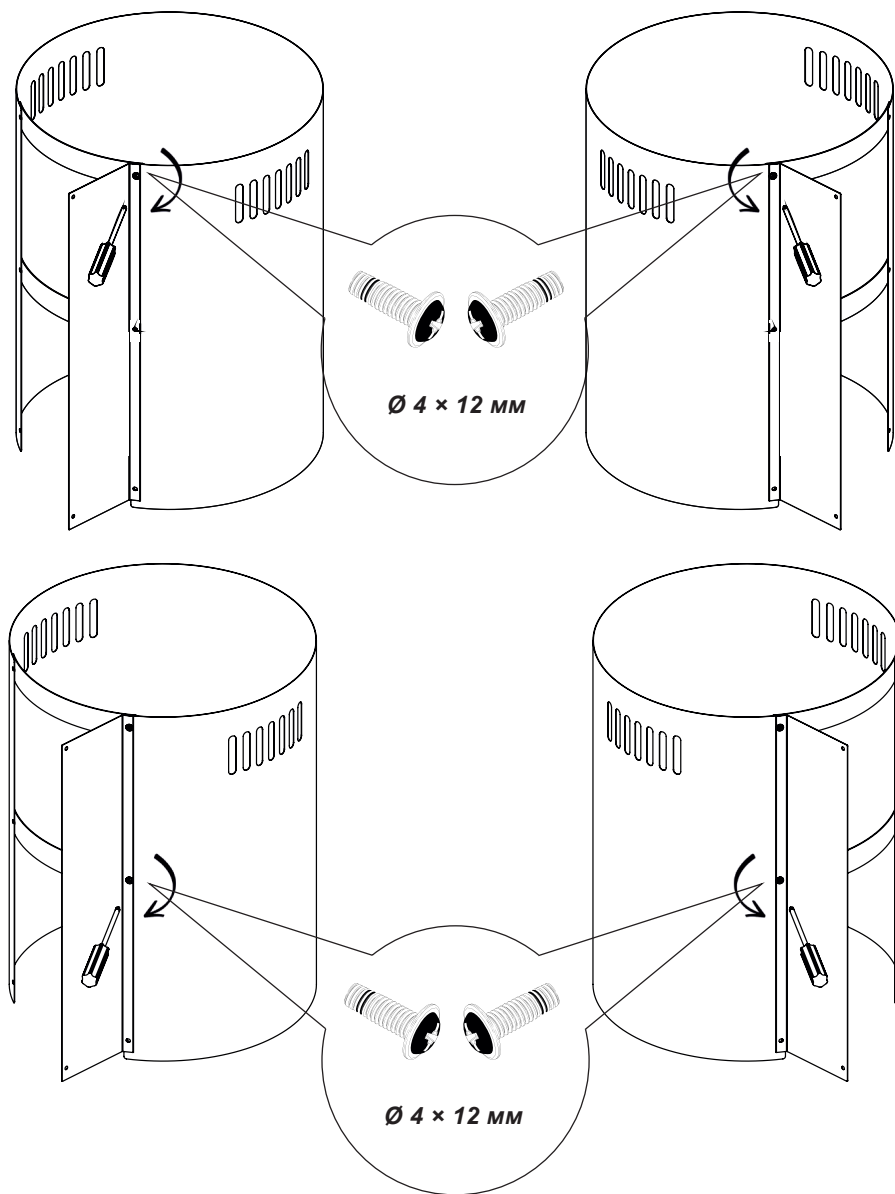
1. Установите монтажный блок, совместив выступы на нем с прямоугольными отверстиями в задней части корпуса вытяжки.



2. Зафиксируйте соединение двумя винтами **M4×12**.

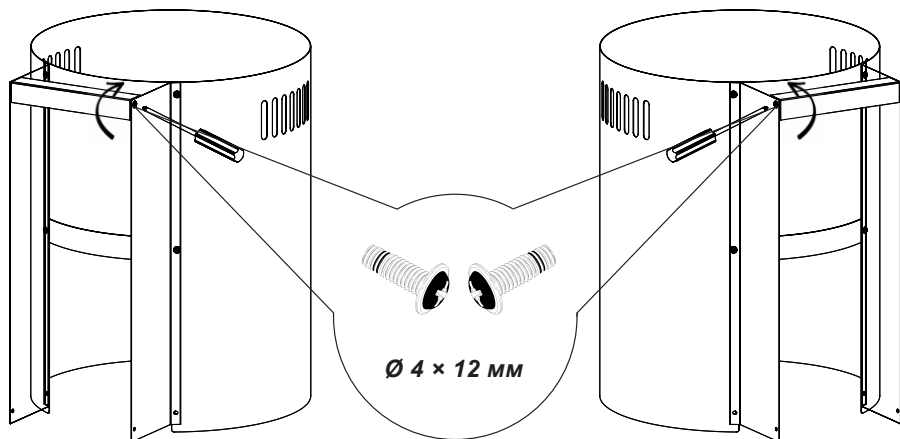


3. Закрепите правую и левую декоративные планки на коробе, совместив их с внутренними соединительными кронштейнами. Зафиксируйте все элементы винтами.

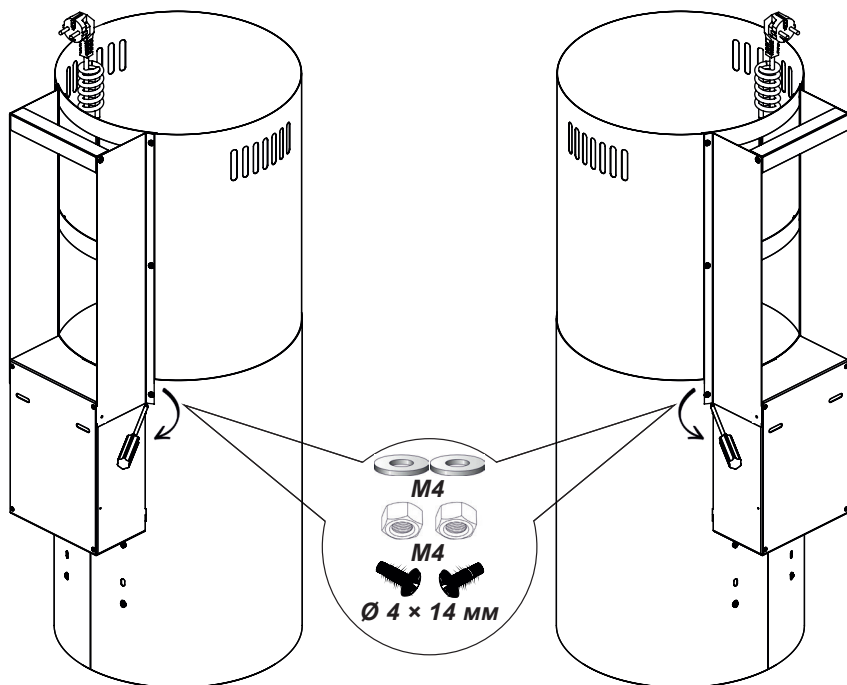


4. Соедините декоративные планки с помощью внешнего соединительного кронштейна и зафиксируйте винтами.

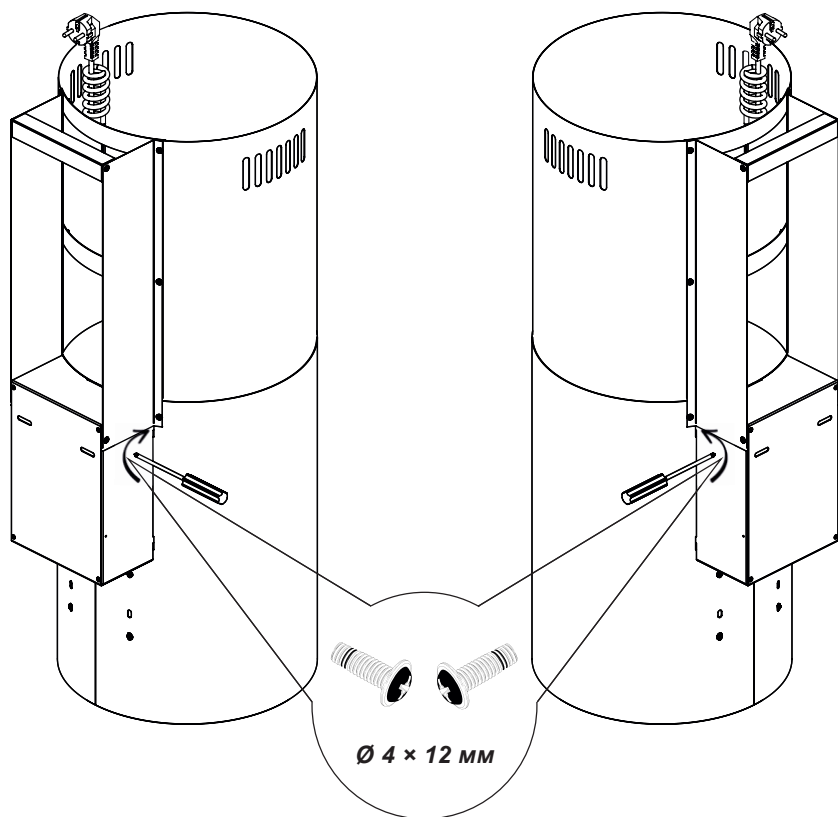
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ



5. Установите собранный короб на корпус вытяжки, совместив отверстия в коробе с отверстиями в корпусе. Зафиксируйте винтами **M4×14**; установите шайбы **M4** и гайки **M4** с обратной стороны и затяните крепление.



6. Дополнительно зафиксируйте соединение короба с монтажным блоком двумя винтами **M4×12**.



7. Проверьте антивозвратный клапан на выпускном отверстии вытяжки:

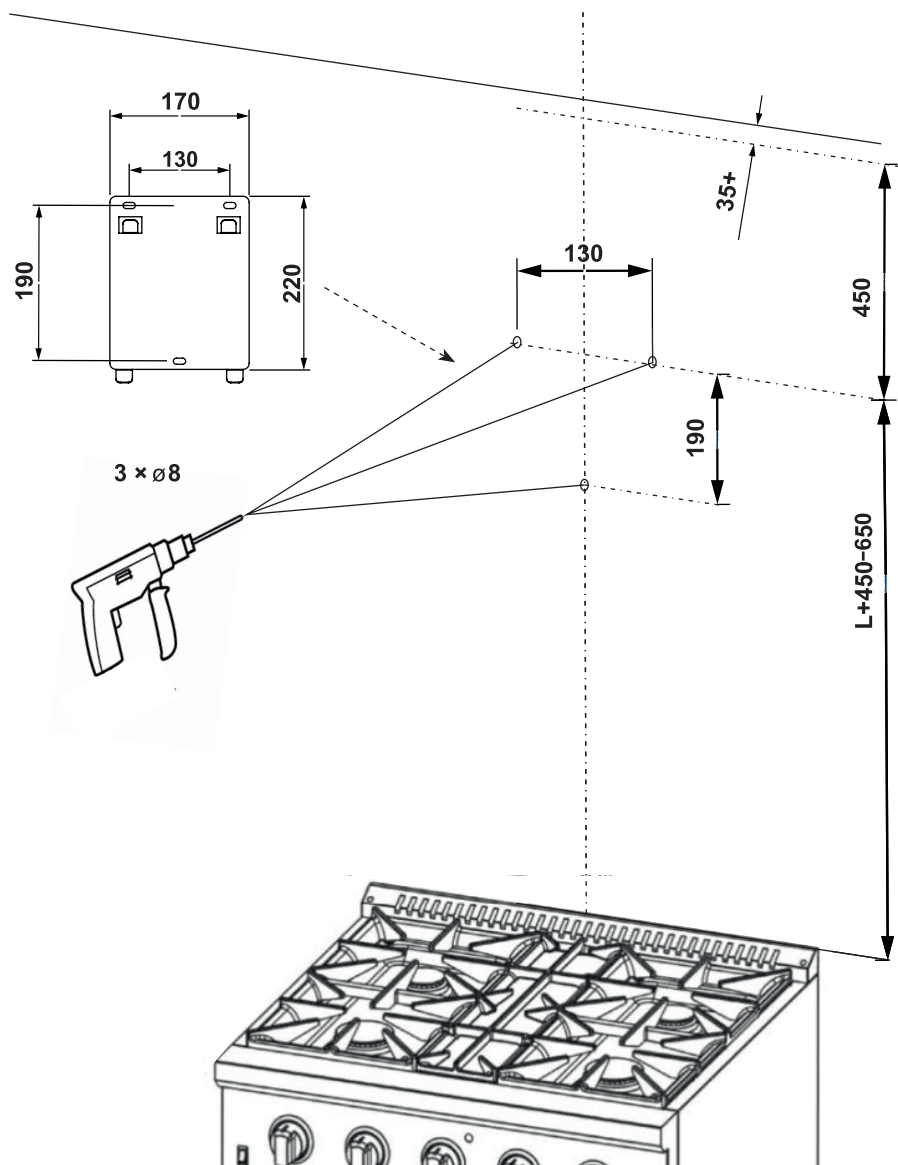
- подключите вытяжку к электросети;
- нажмите кнопку одной из скоростей;
- убедитесь, что шторки клапана приподнимаются, позволяя воздуху выходить наружу;
- отключите вытяжку и выньте вилку из розетки.

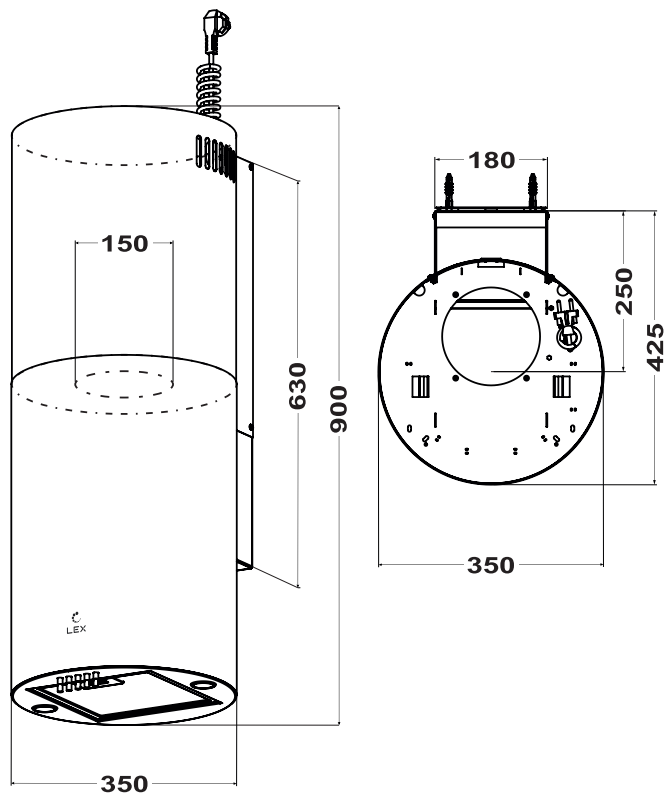
8. Установите на выпускное отверстие гофрированный воздуховод и закрепите его кабельной стяжкой.

УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ

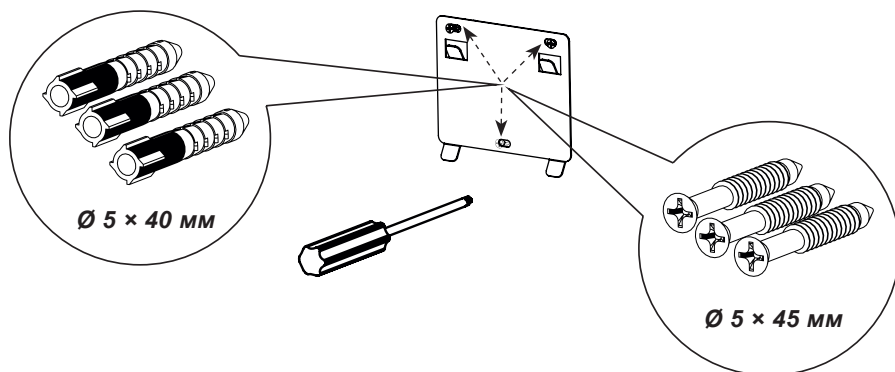
Установка

1. Наметьте и просверлите **3 отверстия** для установки вытяжки на стену.
(Размеры на схемах указаны в миллиметрах.)

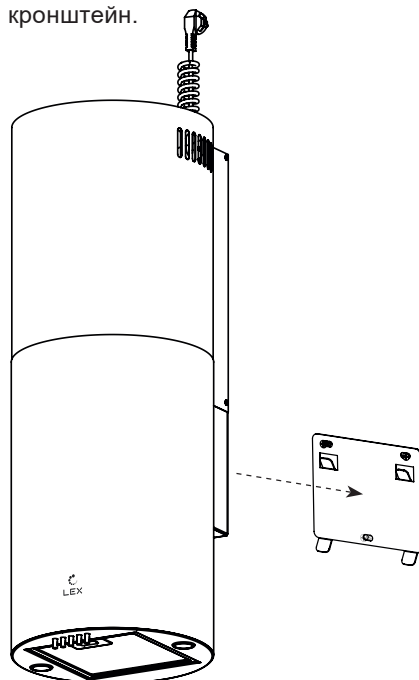




2. Закрепите настенный кронштейн тремя саморезами **5 × 45 мм**, предварительно вставив в отверстия дюбели.



3. Повесьте вытяжку на кронштейн.

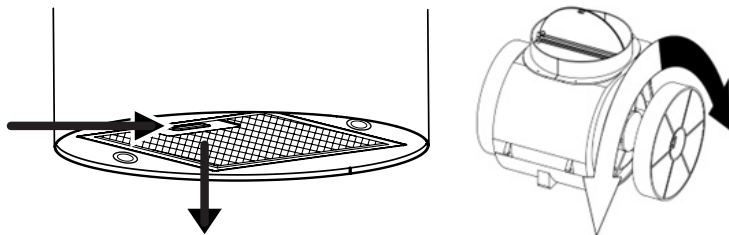


4. Вытяните воздуховод за пределы корпуса вытяжки.

Для режима вентиляции: закрепите свободный конец воздуховода на вентиляционном отверстии в стене.

Для режима рециркуляции: установите на мотор угольный фильтр:

- снимите алюминиевый фильтр, нажав на фиксатор;
- совместите угольный фильтр с мотором и поверните фильтр по часовой стрелке до упора;
- установите алюминиевый фильтр на место.



5. Подключите вытяжку к электросети.

Устранение неполадок

ВНИМАНИЕ

В этом разделе Вы найдете информацию о распространенных неполадках. Если приведенные советы не помогли решить проблему, обратитесь в сервисный центр. Неквалифицированный ремонт опасен и аннулирует гарантию.

Проблема	Решение
Вытяжка не работает	Проверьте соединение вилки с розеткой
	Убедитесь, что устройство включено
Неприятный запах	Новая техника может пахнуть пластиком; запах исчезнет вскоре после начала использования
	Очистите/замените фильтр
Подсветка не работает	Обратитесь в сервисный центр для замены лампы
Необычные шум и вибрация	Проверьте, плотно ли зафиксированы фильтры
	Проверьте крепление вытяжки
Сильные кухонные запахи	Выберите более высокую скорость
	Установите вытяжку немного ниже, при этом соблюдая допустимое расстояние до конфорок
	Очистите/замените фильтр

Сервис и гарантия

Срок службы — **10 лет**. Производитель гарантирует, что в течение этого периода запасные детали для изделия будут доступны.

Гарантия — **36,6 месяца**. Подробные условия гарантийного обслуживания Вы найдете в гарантийном талоне внутри упаковки.

Сохраняйте гарантийный талон. На элементы и аксессуары, приобретаемые дополнительно, а также материалы, которые необходимо заменить с течением времени и в зависимости от интенсивности использования, гарантия не действует. Она не распространяется на повреждения, неисправности и другие проблемы, возникшие по следующим причинам:

- 1) ненадлежащая и/или коммерческая установка и/или эксплуатация техники;
- 2) неосторожность при перемещении после доставки заказчику (например, разбитое стекло);
- 3) чрезмерно низкое или высокое напряжение, неправильное подключение;
- 4) пожар и/или молния;
- 5) вмешательство в конструкцию и ремонт устройства кем-либо, кроме уполномоченного лица;
- 6) использование в конструкции прибора любых деталей, кроме поставляемых производителем;
- 7) несоблюдение мер предосторожности в отношении изделий из нержавеющей стали.

Продавец, дилер, агентство или представитель, у которого потребитель приобретает изделие, несет ответственность за выдачу и доставку гарантийного талона потребителю. Фальсификация гарантийного талона и/или удаление оригинального серийного номера с продукции делают гарантию недействительной.

Если требуются ремонт, техническое обслуживание или запасные детали, обращайтесь в авторизованные сервисные центры. Адрес и телефон ближайшей мастерской сервисной службы можно найти на сайте **www.lex1.ru** в разделе **Гарантия > Сервисные центры** или в гарантийном талоне.

При регистрации техники на сайте (**www.lex1.ru/maxcare**) Вы получаете возможность обменять неисправную технику на новую в течение **1 года** с момента покупки.



При вызове специалистов из сервисной службы сообщите им номер модели и заводской номер Вашего устройства. Чтобы запросить деталь при обращении в центр или к дилеру, укажите версию изделия из таблицы на корпусе.

Правила утилизации



Утилизируйте технику и ее упаковку с соблюдением правил экологической безопасности.

Пожалуйста, не выбрасывайте изделие вместе с бытовыми отходами. При необходимости сдайте его для утилизации в специализированную организацию в соответствии с правилами, утвержденными органами власти.

Согласно ст. 26 законодательного декрета от 14 марта 2014 года № 49 «Исполнение директивы 2012/19/ЕС об утилизации отходов электронного и электрического оборудования (RAEE)», знак перечеркнутого мусорного бака, приведенный на устройстве или его упаковке, означает, что по завершении срока службы прибор необходимо утилизировать отдельно от других отходов.

Поэтому пользователь должен будет сдать отслужившую технику в подходящие муниципальные центры по раздельному сбору отходов электронного и электрического оборудования.

В качестве альтернативы самостоятельной утилизации можно сдать устройство дилеру в момент приобретения нового аналогичного прибора.

Кроме того, в точках продаж электронных, электрических изделий, площадь которых превышает 400 м², можно, приобретая новое изделие, бесплатно, без каких-либо обязательств сдавать электронные устройства размером менее 25 см, подлежащие утилизации.

Надлежащий раздельный сбор отходов, отслуживших электроприборов для последующей переработки и утилизации, совместимый с охраной природы, позволяет избежать негативного воздействия на окружающую среду и здоровье людей, а также способствует повторному использованию материалов, из которых состоит техника.

LEX активно участвует в сохранении окружающей среды:

- осуществлен переход к использованию материалов, уменьшающих воздействие на окружающую среду в процессе производства и эксплуатации;
- в производстве применяются более экологически чистые хладагенты;
- сокращено потребление энергии и воды, как на производстве, так и путем внедрения экономичных решений в модели техники;
- используются перерабатываемые и переработанные материалы в производстве самой бытовой техники и упаковки.

Техника LEX соответствует стандартам устойчивого развития и оценкам экологических характеристик.

Путаетесь в терминах, связанных с переработкой? Словарик всего из пяти пунктов поможет разобраться.



1. Разборка — начальный этап переработки, когда из всего поступившего для переработки выбирают только то, что подходит для вторичного использования.



2. Сортировка — разделение уже отобранных элементов, деталей, частей корпусов в зависимости от материала изготовления: пластик, металл, стекло и т. д.



3. Рециклинг — применение отходов по прямому назначению, а также их возврат в производственный цикл (после определенной подготовки).



4. Утилизация отходов, брака, отслуживших изделий — их повторное применение, использование для изготовления чего-то нового; сюда входят и оказание услуг, и выполнение работ, и рециклинг.



5. Переработка — в отличие от утилизации это именно процесс превращения отходов в энергию или новую продукцию.

Для улучшения качества жизни на всех уровнях мы предлагаем каждому участвовать в экологичной утилизации — не выбрасывать, а сдавать отслужившую технику.



Благодарим Вас за выбор техники LEX!

Мы заботимся о наших покупателях на каждом шаге взаимодействия с брендом: от момента выбора и до гарантийного обслуживания.

Если Вы столкнулись с неисправностью в работе техники, оставьте заявку на обслуживание на официальном сайте elexir.pro



Программа Elexir распределяет заявки только в **авторизованные сервисные центры**, прошедшие аттестацию службы качества бренда LEX.



100% оригинальные запчасти
Все запчасти производитель LEX напрямую отправляет в сервисные центры мастерам.



Квалифицированные мастера ремонта
крупной встраиваемой бытовой техники.



elexir.pro

